



Iveco SpA
Press Office
Via Puglia, 35
10156 Turin (Italy)
Tel. 0039.011.0072122
Fax 0039.011.0074411

www.iveco.com
www.allblacks.iveco.com

Press Release ESPAÑOL



**Massif and All Blacks.
Built the same way.**

MASSIF





3 El modelo, en breve

11 Los valores del Massif

15 El Massif en detalle

25 Photo gallery



EL MODELO, EN BREVE

Iveco es uno de los pocos fabricantes del mundo que ofrece una gama completa de vehículos con tracción total. Massif, el innovador 4x4, introduce a la Empresa en un segmento de transporte profesional completamente nuevo, trayendo a la memoria el glorioso precedente con el cual el Grupo Fiat fue protagonista en el mundo del todoterreno: el Fiat Campagnola.

Con este vehículo, Iveco entra por primera vez en el segmento de los todoterrenos ligeros de dos volúmenes. Y lo hace devolviendo a la carretera el espíritu del Fiat Campagnola, un vehículo que marcó época en Italia incluso cuando ésta aún carecía de in-

fraestructuras viarias modernas. El Campagnola significó mucho para la Italia de la posguerra y de la reconstrucción de los años 50, siempre ha estado vivo en los recuerdos de los italianos. Pero el Campagnola no es sólo esto: pintado de blanco está vinculado indisolublemente a las apariciones de un Papa que inició un nuevo modo de comunicarse con la gente. También de blanco, pero con el logo de la ONU, ha contribuido a numerosas misiones de paz internacionales en todos los continentes. De su antecesor, el Massif conserva la robusta versatilidad y la sobriedad de un vehículo concebido para aplicaciones difíciles, sin olvidar la economía de uso.

Un verdadero todoterreno para el trabajo

El nuevo Iveco Massif es un sólido vehículo con cuatro ruedas motrices para aplicaciones todoterreno profesionales. El vehículo retoma la estructura original de los todoterrenos deportivos, antes de que éstos se “urbanizaran” hasta convertirse en “Sport Utility Vehicle” para su uso principalmente en carretera. Una vuelta a los orígenes del 4x4 que deja atrás el compromiso entre carretera y todoterreno para situarse con firmeza en el mundo del transporte profesional. Todo ello sin renunciar a la estética del estilo Giugiaro.

El Massif es un verdadero todoterreno capaz de ofrecer prestaciones específicas de su nivel y afrontar fácilmente recorridos todoterreno extremos. El Massif tiene una pendiente superable del 100% con carga máxima, un ángulo de ataque de 50°, un ángulo de salida de 30° y ángulo de rampa de 24°. La capacidad de vadeo de la versión estándar es de 500 mm y la altura libre desde el suelo hasta la parte inferior del eje es de 200 mm con llantas y neumáticos estándar. La tracción integral se puede desactivar - quedando obviamente la tracción trasera - para garantizar consumos netamente reducidos.

El Massif se encuentra disponible tanto en versión larga (2768 mm), station wagon de 5 puertas, pickup y sin caja, como en versión station wagon de 3 puertas corta (2452 mm); en todos los modelos se puede elegir entre versiones con el volante a la izquierda y a la derecha.

El Massif está disponible en una amplia gama de configuraciones y variantes, para ofrecer la máxima productividad en cada tipo de aplicación específica: 2 motores y 4 versiones, con configuraciones de producto variable, según el mercado y el cliente. A todo esto se suma, naturalmente, la máxima versatilidad

de carrozado en las versiones pickup y chasis cabina para misiones específicas de transporte.

Iveco – una gama completa de vehículos con tracción integral

El Iveco Massif 4x4 competirá en un nicho del mercado reducido pero muy importante: el de los vehículos comerciales con tracción integral. El Massif está fabricado en colaboración con la empresa española Santana; dicho vehículo ha sido completamente revisado por la ingeniería de Iveco y se ha incorporado tecnología y soluciones derivadas del Daily. De



El modelo, en breve

hecho, el Massif es el verdadero heredero de la arquitectura del Daily 4x4, muy conocido por su uso militar y civil, como VM 90, por parte de diversas fuerzas armadas y cuerpos de protección civil. Comparte con él su arquitectura de tracción total activable a través de la caja transfer con palanca junto al cambio para pasar a 4x2 y reducir al máximo la resistencia de los componentes mecánicos en desplazamientos largos y rápidos por carretera y todoterreno. El resultado de esta profunda transformación es un vehículo adecuado para misiones propias de “camión todoterreno”. La experiencia de Iveco

en el segmento 4x4 abarca toda la gama de vehículos comerciales, desde los ligeros hasta los pesados –Daily, EuroCargo y Trakker– dando una respuesta adecuada a todo tipo de misiones y a todas las condiciones de trabajo. Este tipo de vehículos con tracción integral resultan extraordinariamente robustos, ideales para llevar cuadrillas y equipos donde sea necesario, frecuentemente en situaciones de emergencia. La fiabilidad de estos vehículos es excelente, tanto en situaciones extremas como en situaciones normales. El confort del conductor no se resiente de las numerosas tensiones que conlleva la conducción to-

doterreno, a pesar de que dicha conducción pueda parecer divertida para algunos conductores

Extraordinaria combinación de cadena cinemática

El Massif hace uso de la reconocida eficiencia de los motores FPT 3.0 HPI desde 146 CV con par máximo de 350Nme, HPT desde 176 CV y par máximo de 400 Nm, junto a la transmisión de seis velocidades ZF 6S400. Esta extraordinaria combinación de los componentes de la cadena cinemática se inspira en los productos de la gama Daily y está perfectamente

contrastada en todo lo que respecta a fiabilidad, prestaciones y bajo consumo de combustible. La caja de transferencia está acoplada a la cadena cinemática y, a través de los árboles de transmisión, al eje delantero y trasero. Esto permite una relación de transmisión de gama alta, de aproximadamente 1:1, y la inserción de la tracción integral con el vehículo en marcha. La gama baja, por su parte, permite únicamente la tracción integral. Las ruedas delanteras pueden tener un cubo de rueda libre, opcional, para mejorar aún más el consumo durante la marcha por carretera. El freno de mano está montado sobre la



El modelo, en breve

transmisión trasera, lo que mejora el par de frenado, que se multiplica por la relación de transmisión. Este aspecto tiene una gran importancia, porque significa que se puede contener el Massif con el freno de mano cuando transita por las increíbles pendientes que es capaz de superar.

Máximo confort en cabina

En su interior, la cabina está perfectamente estudiada para garantizarle el máximo confort al conductor

y a los pasajeros, incluso en las turbulentas condiciones de conducción todoterreno para las cuales ha sido concebida la gama Massif. La tapicería de los asientos está disponible en tela o en piel, pero para las misiones “heavy duty” está previsto un robusto material sintético. Las alfombrillas de goma de la cabina son muy fáciles de limpiar. La instrumentación es funcional y adecuada para las necesidades de un auténtico vehículo todoterreno. La palanca de cambio y la de la caja transfer están montadas sobre el

suelo del vehículo, de fácil acceso para el conductor. Como opcional, se puede instalar una versión equipada con sistema de climatización para un mayor confort.

El Iveco Massif -al igual que los últimos modelos de Trakker y Daily- se ha diseñado para subrayar una vez más los valores fundamentales de excelencia de Iveco: Determinación, Fiabilidad, Prestaciones,

Espíritu de equipo y Potencia. Unos valores que, por otro lado, el Massif comparte con el equipo de rugby neozelandés de los All Blacks, que a lo largo de su historia ha conseguido más victorias que ningún otro equipo. Para confirmar esta convergencia de valores, el Massif, en su versión de lanzamiento, se presenta en negro y con tatuajes que recuerdan claramente la personalidad de los All Blacks.





LOS VALORES DEL MASSIF

El Massif comparte los mismos valores que el equipo de rugby más famoso del mundo: los All Blacks y, si- gue las mismas líneas que Iveco adoptó en el diseño de sus nuevos modelos Stralis, Trakker y Daily 4x4.

Además de los cuatro valores esenciales de Iveco –Determinación, Fiabilidad, Prestaciones y Espíritu de equipo–, el Massif ha heredado del Stralis un va- lor de producto adicional: la Potencia, ratificando así uno de los puntos fuertes que caracterizan la ex- celerencia de las soluciones técnicas de Iveco.

Potencia

Para el Massif, potencia significa ofrecer el motor

EGR de 3 litros de última generación de 146 CV y con un par máximo de 350 Nm. Un motor eficiente y fiable, con una entrega optimizada de potencia y par en un amplio intervalo de velocidades del motor, con el fin de garantizar la máxima potencia incluso en condiciones más extremas. También está disponible la versión de 176 CV con turbina de geometría varia- ble, que desarrolla un par de 400 Nm, reconocido como el mejor motor en su categoría.

Determinación

Determinación para el Massif significa hacerse res- ponsable de la actividad del cliente, sin sacrificar por ello el confort y la seguridad que necesitan las per-

Los valores del Massif

sonas que pasan la mayor parte de su jornada laboral al volante de un vehículo. El estrecho vínculo que une al Massif con los demás vehículos de la gama Iveco es evidente: cabinas con altos niveles de ergonomía y una conducción más cómoda, comparable a la de un turismo. Ahora bien: los clientes del Massif cuentan también con un diseño exclusivo, porque respetar al conductor pasa también por ofrecerle un vehículo estéticamente atractivo.

Fiabilidad

Fiabilidad significa cumplir las promesas: fiabilidad del producto, durabilidad y altos niveles de seguridad en

todo tipo de situaciones. Para el Massif, el concepto de fiabilidad garantiza también la máxima flexibilidad a la hora de realizar modificaciones en la carrocería, gracias a una amplia gama de tomas de fuerza vinculadas a la transmisión y a la caja transfer. Lo mismo se puede decir de la flexibilidad de las conexiones eléctricas, que también simplifican las intervenciones en la carrocería.

Prestaciones

Prestaciones para el Massif significa aportar valor al negocio del cliente, es decir, aumentar su producti-

vidad reduciendo los costes de explotación. El punto fuerte del Massif se encuentra en la optimización de los equipamientos de carrocería, de los tiempos que el vehículo está fuera de servicio y del consumo. Los intervalos de mantenimiento se han mejorado de modo que el vehículo transcurra el menor tiempo posible en el taller. Una consideración vital sigue siendo el coste del combustible, cuyo consumo se ha reducido notablemente mediante el motor Euro 4.

Espíritu de equipo

Significa trabajar codo con codo con el cliente durante todo el ciclo vital del vehículo: en la fase de

desarrollo del producto, mediante el trabajo de los ingenieros especializados y de los centros de I+D Iveco, que implican al cliente desde la fase de diseño. Durante el proceso de compra, con el asesoramiento de profesionales que además le proponen opciones de financiación para satisfacer las necesidades de cualquier empresa y durante la explotación del vehículo, que se respalda con un centro de atención al cliente que funciona los 7 días de la semana, 24 horas al día, y una red de servicio técnico eficiente y muy amplia (más de 3.000 centros de servicio en 100 países).



EL MASSIF EN DETALLE

El Massif en sí y el sector de mercado en el que compete son nuevos para Iveco, que en la actualidad cubre totalmente la gama de posibles necesidades de sus clientes. Cuando un vehículo comercial tiene que transitar en condiciones todoterreno, tanto desde el punto de vista de terrenos más extremos como por la situación de condiciones meteorológicas adversas, ya no se puede pensar que transporta sólo bienes y materiales, sino también personas. Los vehículos con tracción integral de Iveco -Trakker, EuroCargo 4x4 y Daily 4x4 – cumplen estas funciones a la perfección. El Massif viene a completar la oferta de esta gama gracias a su versatilidad para transportar opera-

rios hasta su lugar de trabajo junto con sus herramientas y equipos.

Características de la cabina y del bastidor

Todas las versiones del Massif poseen un bastidor separado, con ejes montados sobre ballestas parabólicas. Ésta no es una solución de compromiso: el bastidor separado garantiza que las altas tensiones estructurales, que se producen durante la conducción todoterreno, no se transmitan a la estructura del vehículo, hasta el punto de afectar a su durabilidad. Las ballestas ayudan a la colocación de los ejes y a la sus-



pensión de la carrocería, sin necesidad de instalar elementos adicionales para reaccionar a la fuerza motriz y frenado o de de colocación de los ejes en el bastidor del vehículo.

El estilo Giugiaro

Estéticamente, el Massif retoma el family feeling de los vehículos Iveco gracias al diseño de la parrilla del radiador. La carrocería del vehículo se encuentra disponible en los modelos station wagon de 3 y 5 puertas, pickup con zona de carga integrada y sin caja para montaje de carrocería de otros fabricantes. El bastidor separado permite montar la carrocería para el compartimiento pasajero/carga y el eje motor de-

lantero part time y el trasero full time vinculados a la caja de transferencia con brida en el cambio.

El exterior de la carrocería refleja el estilo de Giugiaro de una manera altamente funcional, en línea con el uso todoterreno del Massif. Los guardabarros, como protección de la parte inferior de las puertas y de los grupos ópticos traseros, son propios de un vehículo que tiene que transitar por carreteras accidentadas y, por lo tanto, sufrir arañazos, algo natural en misiones todoterreno. Para los clientes que no deseen mostrar tan explícitamente la finalidad del vehículo, estas piezas protectoras de plástico, así como el techo, se encuentran disponibles en el mismo

color que la carrocería, las ventanillas traseras pueden ser de cristal tintado y las llantas se encuentran también disponibles en aluminio.

Se pueden elegir versiones con la tapicería de los asientos y el volante en tela o en piel. La cabina se encuentra disponible en una versión más sobria, con revestimientos internos de goma y tapicería de los asientos en vinilo, para aquellos que tienen que limpiar el interior con máquinas que puedan desgastar las superficies y los revestimientos (como por ejemplo chorro de agua a presión).

Como opcional, el vehículo puede ir equipado con radio/lector de CDs y sistema de navegación por sa-

télite. El número de plazas depende del modelo; para las versiones sin caja y pickup están previstos asientos para el puesto de conducción y acompañante, la station wagon de 3 puertas tiene 4 plazas (2+2) en dos filas de asientos y la station wagon de 5 puertas puede tener 5 plazas (2+3) en dos filas de asientos o también 7 plazas en tres filas de asientos (2+3+2).

Motores de vanguardia

El corazón del Massif es el motor de 3 litros HPI derivado del Daily, un motor de 4 cilindros turbodiésel y 16 válvulas con sistema de inyección common rail tecnológicamente a la vanguardia, capaz de propor-



cionar excelentes prestaciones y un importante ahorro de combustible. El par máximo es de 350 Nm a 1400 – 2800 rpm. Entrega una potencia máxima de 146 CV a 3000 – 3500 rpm. El motor está certificado para cumplir requisitos de emisiones Euro 4, utilizando el sistema de recirculación de gases de escape (EGR) para reducir la formación de óxido de nitrógeno y un catalizador de oxidación para completar la combustión de otros contaminantes que no han sido completamente oxidados. Massif está disponible también con motor 3 litros HPT, con turbo de geometría variable que entrega una potencia de 176 Cv a 3200 - 3500 rpm y un par máximo de 400 Nm a

1250 - 3000 rpm. Un propulsor de características únicas en su categoría

Transmisión y caja Transfer

La transmisión ZF 6S400, de seis velocidades, con superdirecta, se combina con una caja transfer Santana para ofrecer tracción a dos o a las cuatro ruedas. La caja transfer permite elegir entre una gama de marchas para carretera o fuera de carretera, tracción a las ruedas traseras o a ambos ejes en tracción 4x4. En la gama de carretera, la tracción es sólo trasera salvo los casos en los que se haya seleccionado tracción integral. Seleccionando las marchas

bajas se activa automáticamente la tracción integral. La caja de transferencia no lleva diferencial con lo que, en condiciones de tracción integral, no se produce pérdida de tracción general cuando las ruedas delanteras o traseras pierden adherencia. Además se encuentra disponible como opcional un bloqueo del

diferencial del eje trasero para condiciones difíciles y un sistema manual de rueda libre en el cubo delantero para reducir el consumo en uso viario. La transmisión, en combinación con la caja transfer, proporciona 12 marchas adelante y 2 relaciones de marcha atrás.

ZF 6S400	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	MARCHA ATRÁS
Desmultiplicación	5.373:1	3.154:1	2.041:1	1.365:1	1.000:1	0.791:1	4.838:1

Caja de transferencia	Alta	Baja
Desmultiplicación caja de transferencia	1.003:1	2.300:1



Ejes motrices delanteros y traseros

Tanto en el eje delantero como en el trasero se encuentran presentes puentes de tracción con una relación de reducción final de 3,909:1. La reducción final del eje delantero es de tipo helicoidal, mientras que la del trasero es de tipo hipoidal con el fin de aumentar la altura desde el suelo hasta el árbol central.

Llantas y neumáticos

El equipamiento de serie incluye neumáticos 235/85R16 para todo tipo de superficies. Como opciones, se pueden montar neumáticos específicos para condiciones todoterreno sobre las llantas de ace-

ro de serie, que se pueden también sustituir por llantas de aluminio.

Suspensiones

Las ballestas parabólicas montadas en los ejes delantero y trasero desarrollan una doble función de suspensión del bastidor y colocación de los ejes. Esta estructura de suspensión, relativamente sencilla, reacciona adecuadamente a los pares de aceleración y frenado sin necesidad de más conexiones y horquillas adicionales, lo cual constituye una ventaja fundamental para los vehículos todoterreno. Para el eje delantero se usan amortiguadores hidráulicos de do-

ble efecto mientras el eje trasero lleva amortiguadores de aire de doble efecto. Completan el sistema las barras estabilizadoras antibalceo delanteras y traseras.

El eje delantero admite un peso máximo de 1017 kg, mientras para el eje trasero el peso máximo es de 2033 kg; el peso máximo autorizado del vehículo es de 3050 kg.

Sistema de frenado

Un doble circuito hidráulico con servofreno de vacío activa los frenos de disco ventilados en el eje delantero y los discos simples en el eje trasero. El freno

de mano es de tambor, accionado por cable, y está montado en la transmisión, lo cual permite obtener un mayor par de frenado del cambio de mano porque el factor de multiplicación corresponde a la relación de transmisión en el puente. La distribución mecánica de la fuerza de frenado se usa para todos los modelos en modalidades de conducción con tracción integral, mientras el sistema opcional antibloqueo de las ruedas en frenada (ABS) permite una distribución electrónica de la fuerza de frenado para el 4x2. El sistema ABS puede desactivarse en condiciones particulares de conducción todoterreno.



Especificaciones técnicas

MODELO	MASSIF			
	SW 5D	SW 3D	PICK-UP	CHASIS CABINA
Distancia entre ejes (mm)	2768	2452	2768	2768
Longitud máx (mm)	4720	4248	4548	4445
Anchura máx (mm)	1750			
Altura máx (mm)	2050		2000	
Ángulo de ataque	50°			
Ángulo de rampa	24°	33°	24°	24°
Ángulo de salida	30°	34°	30°	30°

MODELO	MASSIF			
	SW 5D	SW 3D	PICK-UP	CHASIS CABINA
Pendiente máx. superable	100°			
Pendiente lateral	40°			
Profundidad de vadeo (mm)	500			
Altura desde el suelo (mm)	200			
Peso máx. (kg)	3050	2650	3050	3050
Tara (kg)	2140	2050	1950	1860



Detalles del motor

MODELO	3.0 HPI	3.0 HPT
Potencia nominal (kW / CV)	107 / 146	130 / 176
Velocidad del motor a la potencia máxima (rpm)	3000 - 3500	3200 - 3500
Par máximo (Nm)	350	400
Velocidad del motor al par máximo (rpm)	1400 - 2800	1250 - 3000

PHOTO GALLERY



A01



A02



A03



A04



A04



A05



A06



A07



A08



B01



B02



B03



B04



B09



B05



B06



B07



B08



B10



B11



B12



B13



B14



B26



B30



B31



B27



B28



B15



B16



B17



B29



B32



B33



B18



B19



B20



B24



B25



B34



B35



B40



B36



B37



B21



B22



B23



B38



B39



B41



B42



B43



B44



B45



B46



B50



B47



B52



B48



B49



B51

MASSIF



ALL BLACKS®

IVECO

OFFICIAL
GLOBAL SPONSOR

C1



ALL BLACKS

OFFICIAL
GLOBAL SPONSOR

C2

IVECO

C3